CHEST

Official publication of the American C ollege of Chest Physicians



Health-related Quality of Life

Marjolaine M. Limbos and David P. Joyce

Chest 1998;113;1147 DOI 10.1378/chest.113.4.1147

The online version of this article, along with updated information and services can be found online on the World Wide Web at: http://chestjournal.chestpubs.org/content/113/4/1147.2.c itation

CHEST is the official journal of the American College of Chest Physicians. It has been published monthly since 1935. Copyright 1998 by the American College of Chest Physicians, 3300 Dundee Road, Northbrook, IL 60062. All rights reserved. No part of this article or PDF may be reproduced or distributed without the prior written permission of the copyright holder. (http://chestjournal.chestpubs.org/site/misc/reprints.xhtml) ISSN:0012-3692



Downloaded from chestjournal.chestpubs.org by guest on November 4, 2009 1998 by the American College of Chest Physicians

nations for each of the SLE criteria we mentioned above. However, as a group, these criteria overwhelmingly support the diagnosis of SLE.²

Dr. Marvisi suggested the interstitial lung inflammation might be due to idiopathic pulmonary fibrosis (IPF) and/or hepatitis C-associated essential MC. The finding of capillaritis on our patient's transbronchial biopsy did not support IPF. Dr. Marvisi himself has kindly provided the reference refuting the association between hepatitis C and IPF.⁸ Although cryoglobulinemia may be present in patients with either hepatitis C or SLE,^{6,9} it would not have altered the diagnosis in our patient. We found one case report of *lymphocytic* pulmonary vasculitis associated with hepatitis C, cryoglobulinemia, and glomerulonephritis.¹⁰ Our patient did not have lymphocytic vasculitis. In an extensive review of the histopathology of pulmonary capillaritis, Green et al reported that pulmonary capillaritis has not been described in essential MC.⁴

Although hypoxemia may be associated with cirrhosis, our patient's hypoxemia and diffusion abnormality significantly improved with the administration of corticosteroids. Lupus pneumonitis often remains a diagnosis of exclusion, and as such, other explanations should always be considered.

> Irawan Susanto, MD, FCCP Jay I. Peters, MD, FCCP

The University of Texas Health Science Center at San Antonio San Antonio, Texas

References

- 1 Susanto I, Peters JI. Acute lupus pneumonitis with normal chest radiograph. Chest 1997; 111:1781-83
- 2 Tan EM, Cohen AS, Fries JF, et al. The 1982 revised criteria for the classification of systemic lupus erythematosus. Arthritis Rheum 1982; 25:1271-77
- 3 Orens JB, Martinez FJ, Lynch JP. Pleuropulmonary manifestations of systemic lupus erythematosus. Rheum Dis Clin North Am 1994; 20:159-93
- 4 Green RJ, Ruoss SJ, Kraft SA, et al. Pulmonary capillaritis and alveolar hemorrhage. Chest 1996; 110:1305-16
- 5 Grossman M, Bickers DR, Poh-Fitzpatrick MB, et al. Porphyria cutanea tarda: clinical features and laboratory findings in 40 patients. Am J Med 1979; 67:277-86
 6 Ferry C, Greco F, Longombardo G, et al. Association be-
- 6 Ferry C, Greco F, Longombardo G, et al. Association between hepatitis C virus and mixed cryoglobulinemia. Clin Exp Rheumatol 1991; 9:621-24
- 7 Davis MDP, Su WPD. Cryoglobulinemia: recent findings in cutaneous and extracutaneous manifestations. Int J Dermatol 1996; 35:240-48
- 8 Irving WL, Day S, Johnston IDA. Idiopathic pulmonary fibrosis and hepatitis C virus infection. Am Rev Respir Dis 1993; 148:1683-84
- 9 Howard TW, Iannini MJ, Burge JJ, et al. Rheumatoid factor, cryoglobulinemia, anti-DNA, and renal disease in patients with systemic lupus erythematosus. J Rheumatol 1991; 18: 826-30
- 10 Roithinger FX, Allinger S, Kirchgatterer A, et al. A lethal course of chronic hepatitis C, glomerulitis, and pulmonary vasculitis unresponsive to interferon treatment. Am J Gastroenterol 1995; 90:1006-08

Health-related Quality of Life

What is Being Measured?

To the Editor:

Ketelaars and colleagues (August 1997)¹ recently found that health-related quality of life (HRQL) improved in patients with COPD following a rehabilitation program. They then demonstrated that there was a subgroup of patients (group 2) who had poorer HRQL and did not benefit from the rehabilitation program.

Much of the discussion focuses on explaining the reasons for the differences in HRQL between the groups. The authors say that group 2 likely "...faced far more serious physical and psychological barriers." The impact of more physical constraints is unlikely given the exclusion of patients with severe disability and the equivalent baseline pulmonary function tests. However, we suspect that psychological barriers may be responsible for some of their findings.

We feel that the authors have met some common pitfalls in their study of quality of life (QOL). Although the authors tapped into the patients HRQL, they failed to make a complete assessment of QOL by neglecting the overall QOL and the patients' subjective assessment of QOL. Such measures are useful at tapping into aspects of a patient's life which may affect outcome, but which are not directly related to the person's physical or health-related QOL.² For example, a person may have acceptable pulmonary function measures and acceptable HRQL scores, but still report a very poor overall QOL if they have other problems in their life (*eg*, emotional problems). Linear measures of overall QOL, and obtaining subjective input on their QOL would offer insight into these areas.

The authors recommend that patients like those in group 2 be identified and be offered less intensive aftercare. One could argue that patients in group 2 had similar overall QOL to group 1, but this was simply not detected because of the use of only a measure of HRQL. Their recommendation could result in denying eligible candidates opportunities at gaining benefits from rehabilitation.

Ketelaars et al¹ add to the literature on the benefits of pulmonary rehabilitation on QOL in COPD. Their study would have added further, and would have left the authors with fewer speculations regarding their results, if they had broadened their definition of QOL and allowed for the patients' subjective input. In limiting one's definition and assessment of QOL to only *health-related* QOL, one often misses tapping into what one is truly measuring.

Marjolaine M. Limbos, MSW Department of Human Development and Applied Psychology Ontario Institute for Studies in Education/ University of Toronto Toronto, Ontario, Canada

> David P. Joyce, MD St. Michael's Hospital University of Toronto Toronto, Ontario, Canada

References

- 1 Ketelaars CAJ, Abu-Saad HH, Schlösser MAG, et al. Longterm outcome of pulmonary rehabilitation in patients with COPD. Chest 1997; 112:363-69
- 2 Gill TM, Feinstein AR. A critical appraisal of the quality of quality of life measurements. JAMA 1994; 272:619-26

To the Editor:

We have read the letter from Limbos and Joyce commenting on our article published in CHEST in August 1997.¹

We believe that the comments made by the authors of this letter are not valid. HRQL as measured by the St. George's Respiratory Questionnaire (SGRQ) has three components: symptoms, activities, and impact on daily life. The "symptoms" component contains items related to the level of symptomatol-

CHEST / 113 / 4 / APRIL, 1998 **1147** Downloaded from chestjournal.chestpubs.org by guest on November 4, 2009 1998 by the American College of Chest Physicians

Health-related Quality of Life Marjolaine M. Limbos and David P. Joyce *Chest* 1998;113; 1147 DOI 10.1378/chest.113.4.1147

Updated Information Updated Information and services, including & Services high-resolution figures, can be found at: http://chestjournal.chestpubs.org/content/113/4/1 147.2.citation **Open Access** Freely available online through CHEST open access option **Permissions & Licensing** Information about reproducing this article in parts (figures, tables) or in its entirety can be found online at: http://www.chestjournal.org/site/misc/reprints.xht ml Reprints Information about ordering reprints can be found online: http://www.chestjournal.org/site/misc/reprints.xht ml **Email alerting service** Receive free email alerts when new articles cite this article. Sign up in the box at the top right corner of the online article. Images in PowerPoint Figures that appear in CHEST articles can be format downloaded for teaching purposes in PowerPoint slide format. See any online article figure for directions

This information is current as of November 4, 2009

